

التقرير السنوي لبلدية أم الفحم وفقا لقانون حرية المعلومات سنة 2009

الفهرس

1. مقدمة.
2. المبنى التنظيمي للبلدية.
3. أسماء أصحاب الوظائف الكبيرة.
4. مجالات وصلاحيات البلدية.
5. ملخص الفعاليات والمشاريع التي قامت بها البلدية في عام 2008.
6. ملخص الفعاليات والمشاريع التي قامت بها البلدية في عام 2009.
7. ميزانية البلدية للعام الحالي 2010.
8. منشورات البلدية في عام 2009.
9. قائمة بأسماء ملفات البيانات المسجلة وفق قانون حماية المعلومات الشخصية.
10. صناديق المساعدات التي توفرها البلدية.
11. المساعدات التي قدمتها البلدية في العام 2009 تشمل اسم المؤسسة والمبالغ.
12. الأوقات والأماكن التي يمكن الإطلاع بها على القوانين المساعدة.
13. كيفية الاتصال بالبلدية وتفاصيل الأقسام التي تقدم خدمات للسكان.
14. تقرير المسؤول عن قانون حرية المعلومات.

1. المقدمة

حضرة المواطن الكريم.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

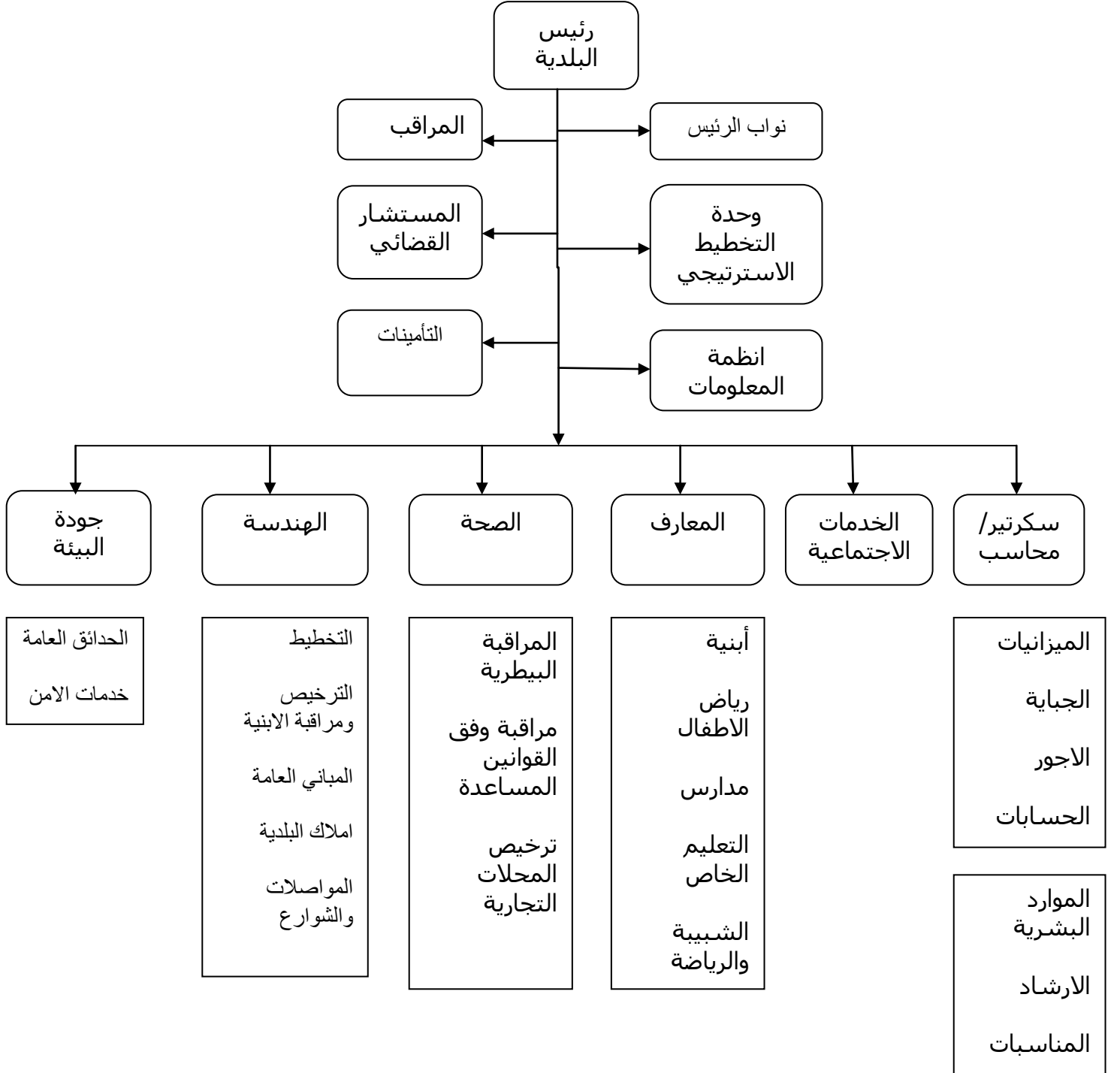
نضع بين أيديكم تقرير البلدية السنوي وفقا لقانون حرية المعلومات الذي يقضي بتوفير المعلومات الخاصة بالمؤسسات العامة للمواطنين ما لم تتناقض مع قوانين أخرى. وعليه فقد قامت بلدية أم الفحم بتعيين موظف لتطبيق هذا القانون، تمشيا مع هذا القانون وخدمة للمواطنين وتحقيقا لمعنى الشفافية. كما نتوجه لكل مواطن كريم يرى حاجة معينة لمعرفة معلومة معينة أن يتوجه إلينا وفق النظم المتعارف عليها والمبينة في هذا التقرير.

باحترام

محمد رفعت

مدير أنظمة المعلومات

2. المبنى التنظيمي للبلدية.



3. أسماء أصحاب الوظائف الكبيرة ومدراء الاقسام.

الاسم	الوظيفة
توفيق قرمان	السكرتير
توفيق قرمان	المدير المالي والمحاسب
رفعت محاجنة	المراقب
مصطفى قبلاوي	المستشار القضائي
سليمان محاميد	مهندس البلدية
احمد جبارين	مدير القوى العاملة
طاهر رجا محاميد	مدير مكتب رئيس البلدية
د. محمود زهدي	مدير جناح المعارف والخدمات الاجتماعية والصحة
محمود جميل جبارين	مدير قسم المعارف
فتحية اغبارية	مديرة قسم الخدمات الاجتماعية
سليم حلمي	مدير قسم الصحة
خالد محاميد	مدير قسم الجباية
محمد ماجد حاج داوود	مدير قسم المشتريات
محمد رفعت	مدير انظمه المعلومات

4. مجالات وصلاحيات البلدية.

تستمد البلدية صلاحياتها ومجالات عملها من قانون البلديات "פקודת העיריות – נוסח חדש" البنود 233 وحتى 249.

5. ملخص الفعاليات والمشاريع التي قامت بها البلدية في عام 2009.

المشروع	التفاصيل
شارع المحاجنة	تبليط مركز حي المحاجنة
طلعة مسجد المحاميد الى مسجد الجبارين	تبليط
حي الجبارين	تبليط
اصلاح شوارع مختلفة	تزييت واصلاح المطبات
دهان الشوارع	في مختلف احياء المدينة
اعدادية عين جرار	المرحلة الاولى
مدرسة خديجة	المرحلة الثالثة
مدرسة عراق الشباب	بناء جدران واقية للملعب
مدرسة الخنساء	بناء جدار واقى للامان
مدرسة الخيام	تجديد وتحسين
مدرسة الخيام	اصلاح الملعب
مدرسة ابن سينا	اصلاح الواجحة والمراحيض
مدرسة ابن خلدون	اصلاح المراحيض
مدرسة المتنبى	اصلاح المراحيض
مدرسة الزهراء	اصلاح المراحيض
المدرسة الثانوية الشاملة	اصلاح القاعة الرياضية
مدرسة خديجة	اعمال تبليط الحيطان بكراميك و اصلاح الصفوف
مدارس مختلفة	بناء اسوار
تحضير مقبرة	مقبرة عين الشعرة

6. ملخص الفعاليات والمشاريع التي تقوم بها البلدية في عام 2010.

المشروع	التفاصيل
صيانة المباني العامة مناقصة 02/09	صيانة شبكات الكهرباء في البنايات العامة مثل المدارس والبيساتين
صيانة انارة الشوارع 25/09	تغيير المصابيح وصيانة مركزيات الانارة
مدرسة عمر بن الخطاب مناقصة 21/08	زيادة قوة التيار الكهرباء
مدرسة الخيام 21/08	زيادة قوة التيار الكهرباء
مدرسة ابن خلدون 21/08	زيادة قوة التيار الكهرباء
الشارع الرئيسي وحي قحاوش	تطوير مركزية الانارة
اكمال تطوير الاحياء القديمة	تبليط في حي المحاميد

تطوير الاحياء القديمة	اكمال تطوير الاحياء القديمة
تطوير مفرق الخيام	توسعة مفرق الخيام حي المحاجنة تشمل المواقع وتبليط
اصلاح شارع عقادة	توسعة وتعبيد
تصريف المياه في واد غسال	فتح طريق واعمال تصريف مياه
تطوير طريق اسكندر	تبليط طلعة اسكندر
تطوير شارع الخلايل	تطوير البنية التحتية + تبليط
اعمال دهان دربزيينات وارصفة	احياء مختلفة
اصلاح شوارع	احياء سويسة, المعلقة, البيار
تطوير شارع الزهراء	بجانب صندوق المرضى حي المحاميد
تطوير شارع المدينة	
تطوير شوارع مختلفة	
طرق زراعية	فتح طرق واعمال اولية
اعدادية عين جزار	المرحلة الثانية
ابتدائية الفارابي	المرحلة الاولى
رياض الاطفال الباطن	مرحلة البناء الاولى - عظم-
رياض الاطفال المحاميد	مرحلة البناء الاولى - عظم-
مدرسة ابن سينا	اصلاح واجهة البناء
ابتدائية عمر بن الخطاب	اصلاح المراحيض
مدرسة الاخوة	بناء ملعب وتغيير الشبايبك
مدرسة الغزالي	اصلاح المراحيض
المدرسة الابتدائية قحاش	تركيب قضبان للشبايبك وسقف المعابر المفتوحة
ثانوية خديجة	اكمال اعمال البناء في اربعة صفوف
بناء نادي بابيس للجيل الذهبي	في حي ابو لاحم

7. מדינת البلدية للعام 2010.

טבלה 1: הצעת התקציב הרגילה לשנת 2010 של עיריית אום אל פחם

מסגרת תקציב 2010	שינויים	מסגרת תקציב 2010 מאושר במלוצת העיר	מס' פירוט הסברי לשינויים כולל התיעלות	שינויים כולל התיעלות	ביצוע 2009 מקומם למחירי 2010	מקדמים בשימוש הרשות	ביצוע שנת עד 9/2009 (מחירים שוטפים)	מסגרת התקציב לשנת 2009	ביצוע שנת 2008 (מחירים שוטפים)	
11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
הכנסות										
26,006	-3,019	29,025		223	25,783	0.00%	18,263	21,749	18,679	ארנונה כללית
2,904	-2,396	5,300		-2,320	5,224		4,433	5,080	10,026	מפעל המים
1	-	1		1	-		-	-	-1	עצמיות חינוך
170	-	170		29	141		106	131	150	עצמיות רווחה
9,455	-	9,455		-1,093	10,548		7,911	9,212	11,705	עצמיות אחר
38,536	-5,415	43,951		-3,160	41,696	0.00%	30,713	36,172	40,560	סה"כ עצמיות
80,787	-	80,787		9,994	70,793	0.00%	53,095	75,538	73,781	תקבולים ממשרד החינוך
18,670	-	18,670		4,654	14,016	0.00%	10,512	15,322	15,066	תקבולים ממשרד הרווחה
1,577	-	1,577		572	1,005	0.00%	754	2,911	1,502	תקבולים ממשלתיים אחרים
22,010	6,499	15,511		1,311	20,899		15,524	20,582	22,037	מענק כללי לאיוון
-	-	-		-76	76		57	-	316	מענקים אחרים ממשרד הפנים
123,044	6,499	116,545		16,455	106,589		79,942	114,353	112,702	סה"כ תקבולי ממשלה
										תקבולים אחרים
										הכנסות ח"פ ובגני שנים קודמות
161,580	1,084	160,496		13,294	148,286		110,655	150,525	153,262	סה"כ הכנסות לפני הנחות בארנונה וכיסוי גירעון נצבר
10,000	-	10,000		-	10,000		6,701	10,000	9,261	הנחות בארנונה
-	-	-		-	-		-	750	750	הנחה לכיסוי גירעון נצבר
171,580	1,084	170,496		13,294	158,286		117,356	161,275	163,272	סה"כ הכנסות ללא מותנה
3,884	-1,084	4,968		3,884	-		-	3,289	-	הכנסה מותנה
175,464	-0	175,464		17,178	158,286		117,356	164,564	163,272	סה"כ הכנסות כולל מותנה
										-
הוצאות										
17,868	244	17,624		122	17,746	0.00%	13,430	17,796	15,427	שכר כללי
23,001	-220	23,221		1,520	21,481		16,111	21,821	19,671	פעילות כלליות
-	-	-		-	-		-	337	13,983	מפעל המים
40,869	24	40,845		1,642	39,227		29,541	39,954	49,082	סה"כ כלליות
46,641	3,832	42,809		3,007	43,634	0.00%	32,452	45,411	46,041	שכר עובדי חינוך
39,316	-2,322	41,638		5,751	33,565		25,174	33,134	35,469	פעילות חינוך
85,957	1,510	84,447		8,758	77,199		57,626	78,545	81,510	סה"כ חינוך
8,761	-450	9,211		726	8,035	0.00%	6,030	7,665	7,449	שכר עובדי רווחה
15,793	-	15,793		1,460	14,333		10,750	14,116	14,025	פעילות רווחה
24,554	-450	25,004		2,186	22,368		16,780	21,781	21,474	סה"כ רווחה
5,172	-	5,172		-15	5,187		3,604	3,840	3,848	פרעון מלוות מים וביוב
3,828	-	3,828		-25	3,853		2,886	4,905	5,077	פרעון מלוות אחרות
9,000	-	9,000		-40	9,040		6,490	8,745	8,925	סה"כ פרעון מלוות
1,200	-	1,200		313	887		665	1,500	1,507	הוצאות מימון
										הוצאות ח"פ ובגני שנים קודמות
161,580	1,084	160,496		313	148,722		111,102	150,525	162,497	סה"כ הוצאות לפני הנחות בארנונה וכיסוי גירעון נצבר
10,000	-	10,000		-	10,000		6,701	10,000	9,261	הנחות בארנונה
-	-	-		-	-		-	750	750	הוצאה לכיסוי גירעון נצבר
171,580	-	170,496		-	158,722		117,803	161,275	172,508	סה"כ הוצאות ללא מותנה
3,884	-1,084	4,968						3,289		הוצאה מותנה
175,464	-	175,464		-	158,722		117,803	164,564	172,508	סה"כ הוצאות כולל מותנה
-	-	0			-436		-447	-	-9,235	עודף (גרעון)

8. منشورات البلدية في العام 2009.

- 06-01-2010 نشر في الصحافة ملخص ميزانية 2008
- 04-03-2009 نشر في الصحافة ملخص ميزانية 2007.
- 23-03-2010 + 19-03-2009 + 02-20-2009 بيان بشأن تحرش مارزل وزمرته.
- 25-03-2010 بيان بشأن تعميق الجباية.
- 01-06-2009 بيان بشأن توحيد الفرق الرياضية.
- 01-07-2009 + 22-07-2009 عن سياسة الهدم
- 20-09-2009 طية بمناسبة العيد+تفصيل بعض المشاريع.
- 08-12-2009 بيان عن ظاهرة العنف.
- 18-12-2009 بيان الجباية هي مفتاح كل الخدمات.
- 22-12-2009 بيان(فلتتوقف سياسة الهدم والتدمير).
- كما تم نشر تقارير عدة في الصحافة عن جودة مياه الشرب في المدينة.

9. قائمة بأسماء ملفات البيانات المسجلة وفق قانون حماية المعلومات الشخصية.

- بيانات المواطنين في قسم الجباية
- بيانات المزودين والمقاولين في نظام الحسابات
- بيانات طلاب الروضات والبساتين.
- بيانات الموظفين العاملين في البلدية.
- بيانات سكان المدينة من وزارة الداخلية.
- بيانات الافراد والأسر المعالجين في قسم الشؤون.
- بيانات طلبات العمل لاشغال الوظائف الشاغرة.

10. صناديق المساعدات التي توفرها البلدية.

لا يوجد.

11. المساعدات التي قدمتها البلدية في العام 2009 تشمل اسم المؤسسة والمبالغ.

لم يتم منح مساعدات او منح لاي جسم.

12. الأوقات والأماكن التي يمكن الإطلاع بها على القوانين المساعدة والأنظمة.

كل مواطن له الحق في الإطلاع على القوانين المساعدة المصادق عليها وكذلك على الأنظمة المكتوبة المعمول بها في البلدية وذلك في مدير مكتب رئيس البلدية في بناية البلدية وذلك من الساعة التاسعة وحتى الساعة الواحدة ظهرا في أيام العمل الاعتيادية.
للتنسيق ومنع الحرج يفضل الاتصال مسبقا على الهواتف 04-6119019 أو 04-6119020.

13. كيفية الاتصال بالبلدية وتفاصيل الأقسام التي تقدم خدمات للسكان.

يمكن الاتصال بالبلدية في أيام العمل الاعتيادية بين الساعات 7:30 والساعة 14:00.

القسم/ المؤسسة	الهاتف	الفاكس
بناية البلدية الرئيسية	04-6119000	04-6312765
المالية	04-6119011	04-6312765
المعارف	04-6119005	04-6110656
قسم الطفولة المبكرة	04-6119042	04-6110656
مركز الأسرة	04-6113043	04-6113045
الهندسة	04-6098000	04-6098020
الخدمات الاجتماعية	04-6119009	04-6310225
الصحة	04-9111760	04-9111761
الشؤون الدينية	04-9111752	04-9111761
الطوارئ	106	
الشركة الاقتصادية	04-6317740	
مركز التأهيل المهني	04-6313167	04-6312505
المركز الجماهيري	04-8591600	04-8591602

كما ويمكن الدخول إلى موقع البلدية www.umelfahem.org والإطلاع على المعلومات وساعات استقبال الجمهور في الأقسام المختلفة, كما يمكنكم أيضا تقديم شكوى واستفسارات عن طريق الموقع – انظر النموذج في الصفحة الرئيسية.

14. تقرير المسؤول عن قانون حرية المعلومات.

ان الموظف المسؤول عن قانون حرية المعلومات هو احمد محمود جبارين ولكن بسبب خروجه لعطلة غير مدفوعة الاجر في عام 2009 تولى هذه المسؤولية توفيق قرمان.

بشكل عام فان السياسة التي تنتهجها البلدية هي اعطاء المواطن المعلومات التي يريدونها اذا لم تكن تتعارض مع قانون حماية المعلومات الشخصية و عليه فان عدد اللذين تقدموا بطلب رسمي للحصول على معلومات هو شخص واحد.

طلب من هذا الشخص ان يقوم بدفع الرسوم المترتبة لذلك الا انه لم يفعل ولم يراجع البلدية.

وفقا لانظمة القانون فان الرسوم المترتبة على توفير المعلومات هي:

التفصيل	الرسوم
رسوم التقدم بطلب للحصول لمعلومات	93 ش.ج
رسوم معالجة الطلب لكل ساعة	50 ش.ج